

RAPPORT DU
COMITÉ DES RÉOLUTIONS
GÉNÉRALES



REPORT OF THE
GENERAL RESOLUTIONS COMMITTEE

**REPORT OF THE GENERAL
RESOLUTIONS COMMITTEE**

**TO THE 8TH NATIONAL
CAPITAL REGION TRIENNIAL
CONVENTION
OF THE PUBLIC SERVICE
ALLIANCE OF CANADA**

**April 17-19, 2020
HOTEL HITLON LAC LEAMY**

Subject to ratification by the delegates to the NCR Triennial Convention, the following delegates to Convention were named to the General Resolutions Committee:

Chantal Fortin, Co-Chair of the Committee, Canada Employment and Immigration Union (CEIU), Local 70708

Diane Girouard, Co-Chair of the Committee, Union of Health and Environment Workers (UHEW), Local 70008

Renelle Chalifoux, Agriculture Union (AGR), Local 70139

**RAPPORT DU COMITÉ DES
RÉSOLUTIONS GÉNÉRALES**

**AU 8^{ième} CONGRÈS TRIENNIAL
DE LA RÉGION DE LA
CAPITALE NATIONALE DE
L'ALLIANCE DE LA FONCTION
PUBLIQUE DU CANADA**

**Du 17 au 19 avril 2020
HÔTEL HILTON LAC LEAMY**

Sous réserve de ratification par le Congrès triennal de la RCN, les personnes déléguées suivantes ont été nommées au Comité des Résolutions générales :

Chantal Fortin,
coprésidente du comité,
Syndicat de l'Emploi et de
l'Immigration du Canada
(SEIC),
Section locale 70708

Diane Girouard,
coprésidente du comité,
Syndicat des travailleurs de
la santé et de
l'environnement (STSE),
Section locale 70008

Renelle Chalifoux, Syndicat
de l'Agriculture (AGR)
Section locale 70139

<p>Tony Nicolas, Canada Employment and Immigration Union (CEIU), Local 70704</p> <p>Ayrin Proulx, Government Services Union (GSU), Local 70013</p> <p>François Zarraga, Government Services Union (GSU), Local 70013</p>	<p>Tony Nicolas, Syndicat de l'Emploi et de l'Immigration du Canada (SEIC), Section locale 70704</p> <p>Ayrin Proulx, Syndicat des services gouvernementaux (SSG), Section locale 70013</p> <p>François Zarraga, Syndicat des services gouvernementaux (SSG), Section locale 70013</p>
<p>The Committee met on February 17th and on February 26th by teleconference.</p>	<p>Le comité s'est réuni le 17 février et le 26 février par téléconférence.</p>
<p>The Committee discussed the general resolutions.</p>	<p>Le comité a discuté des résolutions générales.</p>
<p>The Committee received fifteen (15) resolutions. During its deliberations, it reviewed all of these resolutions. Resolution GEN-006 was deemed out of order by PSAC's National President, Chris Aylward.</p>	<p>Le comité a reçu quinze (15) résolutions. Au cours de ses délibérations, il les a toutes examinées. La résolution GEN-006-F a été jugée irrecevable par le président national de l'AFPC, Chris Aylward.</p>
<p>The committee determined the following order of priority:</p>	<p>Le comité a déterminé l'ordre de priorité suivant :</p>

<i>Recommendations of Concurrence – Priorities:</i>	<i>Recommandations d'adoption – Priorités :</i>
<ul style="list-style-type: none"> • GEN-002 – National Young Workers Conference 	<ul style="list-style-type: none"> • GEN-002-F – Conférence nationale des jeunes travailleurs
<ul style="list-style-type: none"> • GEN-010 – Training for NCRC Committee/Area Council Members 	<ul style="list-style-type: none"> • GEN-010-F – Formation des membres des comités/conseils et du CRCN de l'AFPC-RCN
<ul style="list-style-type: none"> • GEN-007 – Climate change: Carbon Footprint Offset 	<ul style="list-style-type: none"> • GEN-007-F – Changement climatique, réduction de notre empreinte carbone
<ul style="list-style-type: none"> • GEN-008 – Climate change: Carbon Footprint Offset 	<ul style="list-style-type: none"> • GEN-008-F – Changement climatique, réduction de notre empreinte carbone
<ul style="list-style-type: none"> • GEN-004 – Young Workers Delegates at the Triennial PSAC Regional Convention 	<ul style="list-style-type: none"> • GEN-004-F – Représentation des jeunes travailleurs au Congrès régional triennal de l'AFPC
<ul style="list-style-type: none"> • GEN-005 – Young Workers Delegates at the Triennial PSAC National Convention 	<ul style="list-style-type: none"> • GEN-005-F – Représentation des jeunes travailleurs au Congrès national triennal de l'AFPC
<ul style="list-style-type: none"> • GEN-013 – Promote <i>Every Canadian Counts</i> efforts to establish a National Disabilities Program 	<ul style="list-style-type: none"> • GEN-013-F – Promouvoir les initiatives de la coalition <i>Chaque canadien compte</i> pour établir un programme national de soutien aux personnes ayant un handicap

<ul style="list-style-type: none"> • GEN-012 – Promote <i>Every Canadian Counts'</i> efforts to establish a National Disabilities Program • GEN-009 – Stop Privatization within the Federal Government 	<ul style="list-style-type: none"> • GEN-012-F – Promouvoir les initiatives de la coalition <i>Chaque canadien compte</i> pour établir un programme national de soutien aux personnes ayant un handicap • GEN-009 – Non à la privatisation au sein du gouvernement fédéral
<p><i>Recommendations of Non-Concurrence:</i></p>	<p><i>Recommandations de rejet :</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> • GEN-001 – National Young Workers Committee • GEN-003 – Annual Regional Young Workers Seminar • GEN-011 – Homelessness Donation • GEN-014 – Inclusion of Digital Communication Methods • GEN-015 – Create an Ottawa Universal Childcare Coalition 	<ul style="list-style-type: none"> • GEN-001-F – Comité national des jeunes travailleurs • GEN-003-F – Symposium régional annuel des jeunes travailleurs • GEN-011-F – Don aux sans-abris • GEN-014-F – Inclusion des modes de communications numériques • GEN-015-F – Création d'une coalition pour un régime universel de service de garde à Ottawa

Out of order :	Jugée irrecevable :
<ul style="list-style-type: none"> • GEN-006 – Climate change: PSAC Partnering with Tree Canada 	<ul style="list-style-type: none"> • GEN-006-F – Changement climatique – partenariat de l’AFPC et Arbres Canada
<p>The Committee wishes to thank Claudine Prophète (Committee Secretary), Nairra Tariq and Elisabeth Woods (Committee Technical Advisor) who contributed to the preparation of this report.</p>	<p>Le Comité souhaite remercier Claudine Prophète (secrétaire du comité), Nairra Tariq et Elisabeth Woods (conseillères techniques du comité) qui ont contribué à la préparation de ce rapport.</p>
<p>Respectfully submitted on behalf of the committee by,</p>	<p>Respectueusement soumis au nom du comité par,</p>
<p>Chantal Fortin and Diane Girouard, Co-Chairs</p>	<p>Chantal Fortin et Diane Girouard, co-présidentes</p>

<p>Recommendations of Concurrence – Priorities:</p> <p><u>RESOLUTION GEN-002</u></p> <p>TITLE: PSAC National Young Workers Conference</p> <p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Young Workers Committee</p> <p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p> <p>The Committee recommends concurrence in Resolution GEN-002 which reads as follows:</p> <p>WHEREAS young workers are the future of every organization and the union and it is necessary to invest in and educate young workers; and</p> <p>WHEREAS young workers are increasingly present and involved in political activities within our union organizing in the university and federal sector; and</p> <p>WHEREAS young workers require a venue to address unique issues that affect them; such as precarious work, childcare, two-tiered bargaining, etc.; and</p>	<p>Recommandations d'adoption – Priorités :</p> <p><u>RÉSOLUTION GEN-002-F</u></p> <p>TITRE : Conférence nationale des jeunes membres de l'AFPC</p> <p>SOURCE : Comité des jeunes travailleurs de l'AFPC-RCN</p> <p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p> <p>Le Comité recommande l'adoption de la résolution GEN-002-F, rédigée en ces termes :</p> <p>ATTENDU QUE les jeunes travailleurs sont l'avenir de toute organisation et du syndicat et qu'il faut leur offrir du soutien et de la formation;</p> <p>ATTENDU QUE les jeunes travailleurs sont de plus en plus engagés dans l'action politique du syndicat dans les secteurs universitaire et fédéral;</p> <p>ATTENDU QUE les jeunes travailleurs ont besoin d'un forum où ils peuvent débattre des sujets qui les touchent en particulier; par exemple le travail précaire, les services de garde d'enfants et la négociation à deux vitesses;</p>
--	---

WHEREAS there is significant increase in the number of young workers we represent and the union is growing stronger; and

WHEREAS we have PSAC Young Workers Committees and Regional Council elect Young Workers representative in order to ensure their voice for the young workers is represented within their own union structure; and

WHEREAS other large unions such as UNIFOR, CUPE and OPSEU have National Young Workers Conferences; and

WHEREAS under our current structure of financial commitments, there is no funding to have a PSAC National Young Workers Conference

BE IT RESOLVED THAT the PSAC organizes a fully funded National Young Workers Triennial Conference to network and find solutions to integrate some of the challenges that they face as young workers.

ATTENDU QUE le nombre de jeunes travailleuses et travailleurs que nous représentons a sensiblement augmenté et que le syndicat est de plus en plus solide;

ATTENDU QUE nous avons des Comités des jeunes travailleurs de l'AFPC et que le Conseil de la région élit un membre pour les représenter afin qu'ils aient voix au chapitre au sein du syndicat;

ATTENDU QUE d'autres grands syndicats comme UNIFOR, le SCFP et le SEFPO tiennent des Conférences nationales des jeunes travailleurs;

ATTENDU QUE la structure actuelle de nos engagements financiers ne prévoit pas de fonds pour une Conférence nationale des jeunes travailleurs de l'AFPC

IL EST RÉSOLU QUE l'AFPC organise une Conférence nationale triennale entièrement subventionnée pour permettre aux jeunes membres de faire du réseautage et de chercher des solutions aux problèmes qui leur sont propres.

<u>Rationale:</u> It is important to provide the regional Young Workers Committees a space to connect nationally.	<u>Motif :</u> Il est important d'offrir aux Comités régionaux des jeunes membres une occasion d'échanger à l'échelle nationale.
---	--

<u>RESOLUTION GEN-010</u>	<u>RÉSOLUTION GEN-010-F</u>
<p>TITLE: Training for NCRC Committee/Area Council Members</p>	<p>TITRE : Formation des membres des comités/conseils régionaux de l'AFPC-RCN</p>
<p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Education Committee</p>	<p>SOURCE : Comité d'éducation de l'AFPC-RCN</p>
<p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p>	<p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p>
<p>The Committee recommends concurrence in Resolution GEN-010, which reads as follows:</p>	<p>Le Comité recommande l'adoption de la résolution GEN-010-F, rédigée en ces termes :</p>
<p>WHEREAS current training opportunities for PSAC-NCR Council (NCRC) committees / councils are scattered throughout the PSAC-NCR Education Schedule</p>	<p>ATTENDU QU'actuellement, les possibilités de formation des membres des comités/conseils régionaux et du Conseil de région de l'AFPC-RCN sont réparties à travers le calendrier général de formation de l'AFPC-RCN;</p>
<p>WHEREAS members of NCRC committees/councils would benefit from a focused training that is geared specifically towards their needs</p>	<p>ATTENDU QUE les membres des comités/conseils et du CRCN bénéficieraient d'une formation plus axée sur leurs besoins spécifiques;</p>
<p>WHEREAS this would also provide an opportunity for members of NCRC committees/councils to network, exchange ideas on best practices and work together on campaigns or projects</p>	<p>ATTENDU QUE les membres des comités/conseils et du CRCN profiteraient de ces formations ciblées pour réseauter, échanger des idées à propos des meilleures pratiques et travailler ensemble sur des campagnes et des projets;</p>

<p>BE IT RESOLVED THAT the PSAC-NCR offers a training of a duration of up to two days that is offered jointly to all NCRC committees and councils</p> <p>BE IT RESOLVED THAT this training is offered at least once every two years</p> <p>BE IT RESOLVED THAT committees and area councils be consulted in the choice of topics to be covered in this training in order to adequately meet their needs.</p> <p>BE IT FURTHER RESOLVED THAT topics such as strategic campaigning, leadership skills and facilitation skills be considered for this training</p> <p><u>Rationale:</u></p> <p>This resolution will allow the committees to work together and not in silos as is one of the PSAC national priorities of “working together”. Also, there needs to be consistency around how NCR committees operate.</p>	<p>IL EST RÉSOLU QUE l’AFPC-RCN offre une formation d’un maximum de deux jours conjointement adressée à tous les membres des comités/conseils et du CRCN.</p> <p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE cette formation soit offerte au moins une fois aux deux ans</p> <p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE les membres des comités/conseils régionaux et du CRCN soient consultés quant au choix des sujets abordés dans cette formation afin de répondre adéquatement à leurs besoins.</p> <p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE cette formation porte sur des sujets tels que les campagnes stratégiques, les compétences en leadership et en animation.</p> <p><u>Motif :</u></p> <p>Cette résolution permettra aux comités de travailler ensemble, plutôt qu’en vase clos, ce qui s’inscrit dans la priorité nationale de l’AFPC de mieux travailler ensemble. De plus, il faut une certaine uniformité dans le fonctionnement des comités de la RCN</p>
--	---

<u>RESOLUTION GEN-007</u>	<u>RÉSOLUTION GEN-007-F</u>
<p>TITLE: Climate change: Carbon Footprint Offset</p>	<p>TITRE : Le changement climatique, réduction de notre empreinte carbone</p>
<p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Education Committee</p>	<p>SOURCE : Comité d'éducation de l'AFPC-RCN</p>
<p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p>	<p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p>
<p>The Committee recommends concurrence in Resolution GEN-007, which reads as follows:</p>	<p>Le Comité recommande l'adoption de la résolution GEN-007-F, rédigée en ces termes :</p>
<p>WHEREAS there is an astronomical negative impact of greenhouse gas emission released into the atmosphere from polluting factors such as car, train and air travel;</p>	<p>ATTENDU QUE les émissions de gaz à effet de serre rejeté dans l'atmosphère par les moyens de transport polluant comme l'auto, le train et l'avion ont un impact négatif astronomique ;</p>
<p>WHEREAS it can be challenging for the PSAC-NCR to offer alternative and greener travel arrangements for members attending the various PSAC events outside their regions;</p>	<p>ATTENDU QUE l'AFPC-RCN peut difficilement offrir des moyens de transport plus écologiques aux membres qui participent aux activités de l'AFPC à l'extérieur de leur région;</p>
<p>WHEREAS it can be difficult to arrange chartered public transportation or carpooling as an option to emit lesser greenhouse gas emissions;</p>	<p>ATTENDU QU'il peut être difficile d'organiser des transports publics nolisés ou du covoiturage comme option contribuant à réduire les émissions de gaz à effet de serre;</p>

<p>BE IT RESOLVED THAT the PSAC-NCR commits to play a pivotal role in fighting climate change by actively promoting the carbon footprint offset, and;</p>	<p>IL EST RÉSOLU QUE l'AFPC-RCN s'engage à jouer un rôle central dans la lutte contre le changement climatique en faisant activement promotion de la réduction de notre empreinte carbone, et;</p>
<p>BE IT FURTHER RESOLVED THAT the PSAC-NCR would adopt a standardized email notification to encourage travelling members to individually and willingly purchase trees to offset their carbon footprint emission through a non-profit organization called TreeCanada.ca and using their carbon calculator.</p>	<p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE l'AFPC-RCN envoie un avis électronique standardisé aux membres pour les encourager à faire individuellement l'achat d'arbres pour compenser leurs émissions de carbone par le biais de l'organisation à but non lucratif Arbres Canada et de la calculatrice de carbone qui se trouve sur son site Web.</p>
<p><u>Rationale:</u></p> <p>As members concerned about our planet's well-being, the Committee wants to encourage positive action and greater awareness. The email to members on travel status will be a step in that direction.</p>	<p><u>Motif:</u></p> <p>Tout comme les membres se préoccupent du sort de notre planète, le Comité veut également favoriser des gestes positifs et une plus grande sensibilisation. Le courriel envoyé aux membres en situation de voyage sera un premier pas dans cette direction.</p>

<u>RESOLUTION GEN-008</u>	<u>RÉSOLUTION GEN-008-F</u>
<p>TITLE: Climate change: Carbon Footprint Offset</p>	<p>TITRE : Changement climatique, réduction de notre empreinte carbone</p>
<p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Education Committee</p>	<p>SOURCE : Comité d'éducation de l'AFPC-RCN</p>
<p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p>	<p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p>
<p>The Committee recommends concurrence in Resolution GEN-008, which reads as follows:</p>	<p>Le Comité recommande l'adoption de la résolution GEN-008-F, rédigée en ces termes :</p>
<p>WHEREAS there is an astronomical negative impact of greenhouse gas emission released into the atmosphere from polluting factors such as car, train and air travel;</p>	<p>ATTENDU QUE les émissions de gaz à effet de serre rejeté dans l'atmosphère par des facteurs polluants tels que la voiture, le train et l'avion ont un impact négatif astronomique;</p>
<p>WHEREAS it can be challenging for the PSAC to offer alternative and greener travel arrangements for members attending the various PSAC events outside their regions;</p>	<p>ATTENDU QU'il peut être difficile pour l'AFPC d'offrir des moyens de transport plus écologiques aux membres qui participent aux activités de l'AFPC à l'extérieur de leur région;</p>
<p>WHEREAS it can be difficult to arrange chartered public transportation or carpooling as an option to emit lesser greenhouse gas emissions;</p>	<p>ATTENDU QU'il peut être difficile pour l'AFPC d'organiser des transports publics nolisés ou du covoiturage comme option de réduction des émissions de gaz à effet de serre;</p>

BE IT RESOLVED THAT the PSAC commits to play a pivotal role in fighting climate change by actively promoting the carbon footprint offset, and;

BE IT FURTHER RESOLVED THAT the PSAC would adopt a national standardized email notification to encourage travelling members to individually and willingly purchase trees to offset their carbon footprint emission through a non-profit organization called TreeCanada.ca and using their carbon calculator (cost of \$6.00 per tree).

Rationale:

As members concerned about our planet's well-being, the Committee wants to encourage positive action and greater awareness. The national email to members on travel status will be a step in that direction.

IL EST RÉSOLU QUE l'AFPC s'engage à jouer un rôle central dans la lutte contre le changement climatique en faisant activement promotion de la réduction de notre empreinte carbone, et;

IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE l'AFPC envoie un avis électronique standardisé national aux membres pour les encourager à faire individuellement l'achat d'arbres pour compenser leurs émissions de carbone par le biais de l'organisation à but non lucratif Arbres Canada et de la calculatrice de carbone qui se trouve sur son site Web.
(Coût d'un arbre : 6,00 \$)

Motif :

Tout comme les membres se préoccupent du sort de notre planète, le Comité veut également favoriser des gestes positifs et une plus grande sensibilisation. Le courriel national envoyé aux membres en situation de voyage sera un premier pas dans cette direction.

<u>RESOLUTION GEN-004</u>	<u>RÉSOLUTION GEN-004-F</u>
<p>TITLE: Young Workers Delegates at the Triennial PSAC Regional Conventions</p> <p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Young Workers Committee</p> <p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p> <p>The Committee recommends concurrence in Resolution GEN-004, which reads as follows:</p> <p>WHEREAS under our current delegate entitlement for the Triennial PSAC Regional Conventions, only one young worker delegate is selected from each Young Workers Committee in the region;</p> <p>WHEREAS young workers are the future of every organization and the union and it is necessary to invest in and educate young workers; and</p> <p>WHEREAS there is significant increase in the number of young workers we represent and the union is growing stronger; and</p>	<p>TITRE: La représentation des jeunes travailleurs aux Congrès régionaux triennaux de l'AFPC</p> <p>SOURCE : Comité des jeunes travailleurs de l'AFPC-RCN</p> <p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p> <p>Le Comité recommande l'adoption de la résolution GEN-004-F, rédigée en ces termes :</p> <p>ATTENDU QUE selon les dispositions actuelles concernant la représentation aux congrès régionaux triennaux de l'AFPC, chaque Comité régional des jeunes travailleurs ne peut déléguer qu'une seule personne au Congrès régional triennal;</p> <p>ATTENDU QUE les jeunes travailleurs sont l'avenir de toute organisation et du syndicat et qu'il faut leur offrir du soutien et de la formation;</p> <p>ATTENDU QUE le nombre de jeunes travailleuses et travailleurs que nous représentons a sensiblement augmenté et que le syndicat est de plus en plus solide;</p>

<p>BE IT RESOLVED THAT formula for fully funded conventions is modified to include two young workers from each PSAC Young Workers Committee in the region;</p>	<p>IL EST RÉSOLU QUE la formule de représentation aux congrès entièrement subventionnés soit modifiée afin que chaque Comité des jeunes travailleurs puisse envoyer deux personnes déléguées au Congrès régional triennal de l'AFPC;</p>
<p>BE IT FURTHER RESOLVED THAT Section 16 sub section (6), (g) of the PSAC Constitution be amended as follows;</p> <p>“Each PSAC Regional Young Workers Committee shall be entitled to elect (2) delegates;</p>	<p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE l’alinéa 16 (6) g) des Statuts de l’AFPC soit modifié comme suit :</p> <p>« Chaque Comité régional des jeunes travailleurs de l’AFPC a le droit d’élire deux (2) personnes déléguées ».</p>
<p><u>Rationale:</u></p> <p>The union needs to prepare young workers for its succession. Increasing the representation of young workers at regional conventions will ensure this while giving them a louder voice on the convention floor. It can also serve in recruiting and retaining young workers for the future of the union.</p>	<p><u>Motif :</u></p> <p>Le syndicat doit préparer les jeunes membres à assurer la relève. Augmenter la représentation des jeunes travailleurs aux Congrès régionaux permettra d’atteindre cet objectif et leur donnera l’occasion de se faire entendre. Cela peut aussi aider à recruter et à retenir des jeunes travailleurs et travailleuses pour l’avenir du syndicat.</p>
<p>Brothers Tony Nicolas and François Zarraga wish to be recorded against the Committee’s recommendation.</p>	<p>Les confrères Tony Nicolas et François Zarraga demandent que soit consignée leur dissidence à l’égard de la recommandation du Comité.</p>

<u>RESOLUTION GEN-005</u>	<u>RÉSOLUTION GEN-005-F</u>
<p>TITLE: Young Workers Delegates at the Triennial PSAC National Convention</p>	<p>TITRE : Représentation des jeunes travailleurs au Congrès national triennal de l'AFPC</p>
<p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Young Workers Committee</p>	<p>SOURCE : Comité des jeunes travailleurs de l'AFPC-RCN</p>
<p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p>	<p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p>
<p>The Committee recommends concurrence in Resolution GEN-005, which reads as follows:</p>	<p>Le Comité recommande l'adoption de la résolution GEN-005-F rédigée en ces termes :</p>
<p>WHEREAS under our current delegate entitlement for the Triennial PSAC National Conventions, there are no delegate seats specifically allocated to young workers;</p>	<p>ATTENDU QUE les dispositions actuelles concernant la représentation des groupes d'équité aux Congrès nationaux triennaux excluent les jeunes travailleurs;</p>
<p>WHEREAS young workers are under represented at the PSAC National Convention; and</p>	<p>ATTENDU QUE les jeunes travailleurs sont sous-représentés au Congrès national de l'AFPC;</p>
<p>WHEREAS young workers are the future of every organization and the union and it is necessary to invest in and educate young workers; and</p>	<p>ATTENDU QUE les jeunes sont l'avenir de toute organisation et du syndicat et qu'il est nécessaire d'investir et de former les jeunes membres;</p>
<p>WHEREAS there is significant increase in the number of young workers we represent and the union is growing stronger; and</p>	<p>ATTENDU QUE le nombre de jeunes travailleuses et travailleurs que nous représentons a sensiblement</p>

<p>BE IT RESOLVED THAT each Young Workers Committee be entitled to a delegate at the PSAC National Convention;</p> <p>BE IT FURTHER RESOLVED THAT Section 19 of the PSAC Constitution be amended to include the following;</p> <p>“Sub section (7) Young Workers Committees shall have the right to elect at a general membership meeting, held within a period of not more than twelve (12) months and not less than six (6) months prior to the commencement of the regular National Triennial Convention of the PSAC, a delegate to the forthcoming PSAC Convention”.</p> <p><u>Rationale:</u></p> <p>Increasing the representation at the Triennial Convention will help young workers advance their issues within the union. It will also encourage them to become more engaged at different levels of the PSAC.</p> <p>Brothers Tony Nicolas and François Zarraga wish to be</p>	<p>augmenté et que le syndicat est de plus en plus solide;</p> <p>IL EST RÉSOLU QUE chaque Comité des jeunes travailleurs ait droit à une personne déléguée au Congrès national triennal de l’AFPC;</p> <p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE l’article 19 des Statuts de l’AFPC soit modifié comme suit :</p> <p>« <i>Paragraphe (7)</i> Les Comités des jeunes travailleurs ont le droit d’élire lors d’une assemblée générale des membres une personne déléguée au Congrès national triennal de l’AFPC, à condition que l’assemblée soit tenue pas plus de douze (12) mois et pas moins de six (6) mois avant le début du Congrès ».</p> <p><u>Motif :</u></p> <p>Le fait d’accroître la représentation au Congrès triennal aidera les jeunes membres à faire avancer leurs enjeux et les incitera à s’impliquer davantage au sein des différentes structures de l’AFPC.</p> <p>Les confrères Tony Nicolas et François Zarraga demandent</p>
--	---

recorded against the Committee's recommendation	que soit consignée leur dissidence à l'égard de la recommandation du Comité.
---	--

<u>RESOLUTION GEN-013</u>	<u>RÉSOLUTION GEN-013-F</u>
<p>TITLE: Promote <i>Every Canadian Counts'</i> efforts to establish a National Disabilities Program</p>	<p>TITRE : Promouvoir les initiatives de la coalition <i>Chaque canadien compte</i> pour établir un programme national de soutien aux personnes ayant un handicap</p>
<p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Education Committee</p>	<p>SOURCE : Comité d'éducation de l'AFPC-RCN</p>
<p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p>	<p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p>
<p>The Committee recommends concurrence in Resolution GEN-013, which reads as follows:</p>	<p>Le Comité recommande l'adoption de la résolution GEN-013-F rédigée en ces termes :</p>
<p>WHEREAS persons with long-term, chronic disabilities have to reapply for support services as they transition from one stage of life to another, such as childhood to adulthood; leading to periods of no coverage.</p>	<p>ATTENDU QUE les personnes atteintes d'une invalidité chronique de longue durée doivent présenter une nouvelle demande de services de soutien lorsqu'elles franchissent une nouvelle étape de leur vie, par exemple le passage de l'enfance à l'âge adulte, et qu'elles se retrouvent sans protection pendant une certaine période;</p>
<p>WHEREAS fragmented and ineffective provincial and territorial systems leave persons with long-term, chronic disabilities, vulnerable and without coverage when they</p>	<p>ATTENDU QUE des systèmes provinciaux et territoriaux cloisonnés et inefficaces rendent vulnérables les personnes atteintes d'une invalidité chronique à long terme et les laissent sans protection</p>

<p>move from one province or territory to another;</p>	<p>lorsqu'elles déménagent d'une province ou un territoire à un autre;</p>
<p>BE IT RESOLVED THAT the PSAC-NCR will promote <i>Every Canadian Counts (ECC)</i> efforts to establish a national program that would ensure equitable access, eliminate service gaps, and guarantee a minimum standard of disability supports, by such means as providing ECC information at PSAC-NCR events.</p>	<p>IL EST RÉSOLU QUE l'AFPC-RCN fera la promotion des efforts de l'organisme « Chaque Canadien compte (CCC) » pour établir un programme national qui assurerait un accès équitable, éliminerait les lacunes dans la prestation des services et garantirait une norme minimale de soutien aux personnes atteintes d'une invalidité par des moyens tel que la communication des informations ECC aux activités de l'AFPC-RCN.</p>
<p><u>Rationale:</u></p>	<p><u>Motif :</u></p>
<p>The PSAC-NCR has long supported members with disabilities and that includes advocating for them to have equitable access to work, public and union spaces. This resolution would allow our members to attain more knowledge and be better equipped to defend their rights and be good allies.</p>	<p>L'AFPC-RCN défend depuis longtemps les membres atteints d'un handicap, en réclamant pour eux un accès équitable aux espaces de travail ainsi qu'aux espaces publics et syndicaux. Cette résolution permettrait à nos membres d'acquérir plus de connaissances et d'être mieux outillés pour défendre leurs droits et être de bons alliés.</p>

<u>RESOLUTION GEN-012</u>	<u>RÉSOLUTION GEN-012-F</u>
<p>TITLE: Promote <i>Every Canadian Counts'</i> efforts to establish a National Disabilities Program</p>	<p>TITRE : Promouvoir les initiatives de la coalition <i>Chaque Canadien compte</i> pour établir un programme national de soutien aux personnes ayant un handicap</p>
<p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Education Committee</p>	<p>SOURCE : Comité d'éducation de l'AFPC-RCN</p>
<p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p>	<p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p>
<p>The Committee recommends concurrence in Resolution GEN-012, which reads as follows:</p>	<p>Le Comité recommande l'adoption de la résolution GEN-012-F rédigée en ces termes :</p>
<p>WHEREAS persons with long-term, chronic disabilities have to reapply for support services as they transition from one stage of life to another, such as childhood to adulthood; leading to periods of no coverage.</p>	<p>ATTENDU QUE les personnes atteintes d'une invalidité chronique de longue durée doivent présenter une nouvelle demande de services de soutien lorsqu'elles franchissent une nouvelle étape de leur vie, par exemple le passage de l'enfance à l'âge adulte, et qu'elles se retrouvent sans protection pendant une certaine période;</p>
<p>WHEREAS fragmented and ineffective provincial and territorial systems leave persons with long-term, chronic disabilities, vulnerable and without coverage when they</p>	<p>ATTENDU QUE des systèmes provinciaux et territoriaux cloisonnés et inefficaces rendent vulnérables les personnes atteintes d'une invalidité chronique à long terme et les</p>

move from one province or territory to another.

BE IT RESOLVED THAT the PSAC will promote Every Canadian Counts (ECC) efforts to establish a national program that would ensure equitable access, eliminate service gaps, and guarantee a minimum standard of disability supports, by such means as providing ECC information at PSAC events.

BE IT RESOLVED THAT the PSAC-NCR forward this resolution to the PSAC 2021 Triennial Convention

Rationale:

The PSAC has long supported members with disabilities and that includes advocating for them to have equitable access to work, public and union spaces. This resolution would allow our members to attain more knowledge and be better equipped to defend their rights and be good allies

laissent sans protection lorsqu'elles déménagent d'une province ou un territoire à un autre;

IL EST RÉSOLU QUE l'AFPC fera la promotion des initiatives de l'organisme « Chaque canadien compte (CCC) » visant à mettre en œuvre un programme qui assurerait un accès équitable, éliminerait les lacunes dans la prestation des services et garantirait une norme minimale de soutien aux personnes atteintes d'une invalidité par des moyens tel que la communication des informations ECC aux activités de l'AFPC.

IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE l'AFPC-RCN achemine cette résolution au prochain Congrès national de l'AFPC de 2021.

Motif :

L'AFPC défend depuis longtemps les membres ayant une invalidité, en réclamant pour eux un accès équitable aux espaces de travail ainsi qu'aux espaces publics et syndicaux. Cette résolution permettrait à nos membres d'acquérir plus de connaissances et d'être mieux outillés pour défendre leurs droits et être de bons alliés.

<u>RESOLUTION GEN-009</u>	<u>RÉSOLUTION GEN-009-F</u>
<p>TITLE: Stop Privatization within the Federal Government</p>	<p>TITRE : Non à la privatisation au sein du gouvernement fédéral</p>
<p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Education Committee</p>	<p>SOURCE : Comité d'éducation de l'AFPC-RCN</p>
<p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p>	<p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p>
<p>The Committee recommends concurrence in Resolution GEN-009, which reads as follows:</p>	<p>Le Comité recommande l'adoption de la résolution GEN-009-F rédigée en ces termes :</p>
<p>WHEREAS since 2016 the Federal Government has increasingly filled numerous jobs traditionally occupied by PSAC members by consultants/contractors from various private companies.</p>	<p>ATTENDU QUE depuis 2016, le gouvernement fédéral a de plus en plus recours aux services de consultants/entrepreneurs du secteur privé pour pourvoir des postes habituellement occupés par des membres de l'AFPC.</p>
<p>WHEREAS the federal government is increasingly using contractors and consultants to perform the work of qualified PSAC members.</p>	<p>ATTENDU QUE le gouvernement fédéral fait de plus en plus appel à des entrepreneurs et des consultants pour effectuer le travail des membres qualifiés de l'AFPC.</p>
<p>BE IT RESOLVED that the PSAC will lobby the Federal Government to employ PSAC members instead of contractors/consultants.</p>	<p>IL EST RÉSOLU QUE l'AFPC fasse pression sur le gouvernement fédéral pour qu'il emploie des membres de l'AFPC plutôt que des entrepreneurs/consultants.</p>

<p><u>Rationale:</u></p> <p>Protecting good quality jobs within the federal public service is part of the mandate of the PSAC.</p>	<p><u>Motif :</u></p> <p>Protéger les emplois de qualité au sein de la fonction publique fédérale fait partie du mandat de l'AFPC.</p>
---	---

<p>Recommendations of Non-Concurrence:</p> <p><u>RESOLUTION GEN-001</u></p> <p>TITLE: National Young Workers Committee</p> <p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Young Workers Committee</p> <p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p> <p>The Committee recommends non-concurrence in Resolution GEN-001, which reads as follows:</p> <p>WHEREAS union succession is a shared priority for all PSAC regions; and</p> <p>WHEREAS the PSAC recognizes the need to invest in our young workers program; and</p> <p>WHEREAS a network of regional young workers' committees is already in development in all PSAC regions; and</p> <p>WHEREAS the PSAC already has a national young workers' working group, but neither its funding nor its operation are guaranteed by the PSAC; and</p>	<p>Recommandations de rejet :</p> <p><u>RÉSOLUTION GEN-001-F</u></p> <p>TITRE : Comité national des jeunes travailleurs</p> <p>SOURCE : Comité des jeunes travailleurs de l'AFPC-RCN</p> <p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p> <p>Le Comité recommande le rejet de la résolution GEN-001-F, rédigée en ces termes :</p> <p>ATTENDU QUE la relève syndicale est une priorité commune aux régions de l'AFPC;</p> <p>ATTENDU QUE l'AFPC reconnaît la nécessité d'investir dans son programme à l'intention de ses jeunes membres;</p> <p>ATTENDU QU'UN réseau de Comités régionaux des jeunes travailleurs est déjà en développement dans toutes les régions de l'AFPC;</p> <p>ATTENDU QU'un groupe de travail national des jeunes travailleurs de l'AFPC a déjà été mis sur pied, mais que ni son financement ni son</p>
---	---

<p>WHEREAS a national young workers' committee, funded by PSAC and supported by the Alliance Executive Committee (AEC), would be more equipped for union succession planning and development</p> <p>BE IT RESOLVED THAT a PSAC National Young Workers' Committee (YWC), funded by the PSAC and supported by the AEC, be established and comprised of the young worker representatives elected from each of the PSAC regional conventions for the duration of their term; and</p> <p>BE IT FURTHER RESOLVED THAT all locals be encouraged to participate in the Young Workers' Committee (YWC) networks of their respective regions; and</p> <p>BE IT FURTHER RESOLVED THAT the PSAC National Young Workers' Committee report back to the REVP(s) who hold the young workers' portfolio.</p>	<p>fonctionnement n'est garanti par l'AFPC;</p> <p>ATTENDU QU'un comité national des jeunes travailleurs, financé par l'AFPC et soutenu par le Conseil exécutif de l'Alliance (CEA), serait plus outillé pour organiser et mettre en valeur la relève syndicale</p> <p>IL EST RÉSOLU QU'un Comité national des jeunes travailleurs de l'AFPC, financé par l'AFPC et appuyé par le CEA, soit établi et composé des jeunes membres élus de chacun des congrès régionaux de l'AFPC pour la durée de leur mandat; et</p> <p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE toutes les sections locales soient encouragées à participer aux réseaux de Comités régionaux des jeunes travailleurs (CJT) de leur région respective;</p> <p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE le Comité national des jeunes travailleurs de l'AFPC fasse rapport aux vice-présidences exécutives régionales qui détiennent le portefeuille des jeunes travailleurs.</p>
---	--

<u>Rationale:</u>	<u>Motif :</u>
<p>The resolution is not clear and leaves questions to be answered with respect to the selection of delegates. Furthermore, the young workers can address their issues through the national forums currently available including but not limited to the Human Rights Committees.</p>	<p>La résolution est ambiguë et laisse des questions sans réponses par rapport au choix des personnes déléguées. De plus, les jeunes membres peuvent parler de leurs enjeux dans les forums nationaux actuels, y compris les Comités des droits de la personne.</p>
<p>Sister Ayrin Proulx wishes to be recorded against the Committee's recommendation.</p>	<p>La consœur Ayrin Proulx demande que soit consignée sa dissidence à l'égard de la recommandation du Comité.</p>

RESOLUTION GEN-003

TITLE: Annual Regional Young Worker Seminars

ORIGINATOR: PSAC-NCR Young Workers Committee

LANGUAGE OF ORIGIN:
English

The Committee recommends **non-concurrence** in Resolution **GEN-003**, which reads as follows:

WHEREAS the young workers are the future of every organization and the union and it is necessary to invest in and educate young workers; and

WHEREAS young workers are increasingly present and involved in political activities within our union organizing in the university and federal sector; and

WHEREAS young workers require a venue to address unique issues that affect them such as precarious work, childcare, two-tiered bargaining, etc.; and

WHEREAS there is significant increase in the number of young workers we represent and the union is growing stronger; and

RÉSOLUTION GEN-003-F

TITRE : Symposium régional annuel des jeunes membres

SOURCE : Comité des jeunes travailleurs de l'AFPC-RCN

LANGUE DE DÉPART : Anglais

Le Comité recommande **le rejet** de la résolution **GEN-003-F**, rédigée en ces termes :

ATTENDU QUE les jeunes sont l'avenir de toute organisation et du syndicat et qu'il faut leur offrir du soutien et de la formation;

ATTENDU QUE les jeunes sont de plus en plus engagés dans l'action politique du syndicat dans les secteurs universitaire et fédéral;

ATTENDU QUE les jeunes ont besoin d'un forum où ils peuvent débattre des sujets qui les touchent en particulier, par exemple le travail précaire, les services de garde d'enfants et la négociation à deux vitesses;

ATTENDU QUE le nombre de jeunes travailleuses et travailleurs que nous représentons a sensiblement

<p>WHEREAS we have young workers committees and Regional Councils elect young workers representative in order to ensure their voice for young workers is represented within their own union structure; and</p> <p>WHEREAS other large unions such as UNIFOR, CUPE and OPSEU have regional young workers conferences/seminars; and</p> <p>WHEREAS under our current financial commitments, there is only enough funding allotted to have a regional young worker's symposium once per three year cycle;</p> <p>BE IT RESOLVED THAT PSAC Nationally increase and allocate \$214,000 to the Young WORKERS Initiative budget per year; and</p> <p>BE IT FURTHER RESOLVED THAT each region will be allocated \$30,000 per year to fund young workers' seminars annually.</p>	<p>augmenté et que le syndicat est de plus en plus solide;</p> <p>ATTENDU QUE nous avons des comités des jeunes travailleurs et que le Conseil de la région élit un membre pour les représenter afin qu'ils aient voix au chapitre au sein du syndicat;</p> <p>ATTENDU QUE d'autres grands syndicats comme UNIFOR, le SCFP et le SEFPO tiennent des conférences ou des symposiums régionaux des jeunes travailleurs à l'échelle régionale;</p> <p>ATTENDU QUE nos allocations financières actuelles permettent de tenir un seul symposium des jeunes membres par cycle de trois ans :</p> <p>IL EST RÉSOLU QUE l'AFPC augmente à l'échelle nationale et alloue 214 000 \$ par année au budget de l'Initiative des jeunes travailleurs ; et</p> <p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QU'on accorde à chaque région 30 000 \$ par année pour l'organisation d'un symposium annuel des jeunes membres.</p>
--	--

<u>Rationale:</u>	<u>Motif :</u>
<p>Greater clarity is required with respect to the amounts requested in this resolution. Furthermore, these amounts appear to be financially unattainable for some regions.</p>	<p>Une plus grande clarté est requise en ce qui concerne les montants demandés dans cette résolution. En outre, ces montants semblent financièrement inaccessibles pour certaines régions.</p>
<p>Sister Ayrin Proulx wishes to be recorded against the Committee's recommendation.</p>	<p>La consœur Ayrin Proulx demande que soit consignée sa dissidence à l'égard de la recommandation du Comité.</p>

<u>RESOLUTION GEN-011</u>	<u>RÉSOLUTION GEN-011-F</u>
<p>TITLE: Homelessness Donation</p>	<p>TITRE : Don aux sans-abris</p>
<p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Education Committee</p>	<p>SOURCE : Comité d'éducation de l'AFPC-RCN</p>
<p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p>	<p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p>
<p>The Committee recommends non-concurrence in Resolution GEN-011, which reads as follows:</p>	<p>Le Comité recommande le rejet de la résolution GEN-011-F, rédigée en ces termes :</p>
<p>WHEREAS many Canadians are now facing to choose how to spend their limited income on Shelter, Food, and/or Medications. Homeless Shelters in Canada are now in demand more than ever before. This is becoming a responsibility of all, and a burden to struggling communities.</p>	<p>ATTENDU QUE de nombreux Canadiens doivent maintenant choisir comment dépenser leur revenu limité en logement, nourriture et/ou médicaments. Les refuges pour sans-abri au Canada sont maintenant plus demandés que jamais. Cela devient une responsabilité pour tous et un fardeau pour les communautés en difficulté.</p>
<p>BE IT RESOLVED THAT the PSAC NRC makes a donation of \$5,000 to be divided between four (4) organizations that provide support to the homeless.</p>	<p>IL EST RÉSOLU QUE l'AFPC-RCN verse un don de 5000 \$ à être réparti entre quatre organisations qui offrent du soutien aux sans-abris.</p>
<p>BE IT FURTHER RESOLVED THAT the NCRC Executive chooses the four organizations to receive donations that would be two in Gatineau and two in Ottawa.</p>	<p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE le bureau de direction du CRCN choisisse les quatre organisations pour recevoir des dons qui seraient deux à Gatineau et deux à Ottawa.</p>

<u>Rationale:</u>	<u>Motif :</u>
<p>This matter is better addressed through a motion and not a resolution. It appears to be unclear whether or not this resolution is meant to be an ongoing or one time set of contributions.</p>	<p>Cette question relève davantage d'une motion que d'une résolution. Il semble difficile de savoir si cette résolution est censée être un ensemble de contributions permanentes ou ponctuelles.</p>

<u>RESOLUTION GEN-014</u>	<u>RÉSOLUTION GEN-014-F</u>
<p>TITLE: Inclusion of Digital Communication Methods</p>	<p>TITRE : Inclusion des modes de communications numériques</p>
<p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Communications Committee</p>	<p>SOURCE : Comité des communications de l'AFPC-RCN</p>
<p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p>	<p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p>
<p>The Committee recommends non-concurrence in Resolution GEN-014, which reads as follows:</p>	<p>Le Comité recommande le rejet de la résolution GEN-014-F, rédigée en ces termes :</p>
<p>WHEREAS the digital age has improved communication options and capacity; and</p>	<p>ATTENDU QUE les modes et la capacité de communication se sont améliorés à l'ère numérique; et</p>
<p>WHEREAS PSAC members of varying abilities might experience barriers to in-person participation in union activities; and</p>	<p>ATTENDU QUE les membres d'incapacités diverses de l'AFPC pourraient rencontrer des obstacles à la participation en personne aux activités syndicales; et</p>
<p>WHEREAS the PSAC Locals have members coast-to-coast-to-coast and abroad; and</p>	<p>ATTENDU QUE les sections locales de l'AFPC ont des membres d'un océan à l'autre et à l'étranger; et</p>
<p>WHEREAS members are often from remote posts who are unable to attend in person for various reasons;</p>	<p>ATTENDU QUE des membres de l'AFPC proviennent des postes éloignés et ne peuvent se présenter en personne pour diverses raisons;</p>

<p>BE IT RESOLVED THAT the PSAC include digital voting in the business of our union to ensure equitable access and participation; and</p>	<p>IL EST RÉSOLU QUE l'AFPC inclut le vote numérique dans les affaires de notre syndicat afin d'assurer un accès et une participation équitables; et</p>
<p>BE IT FURTHER RESOLVED THAT the PSAC include digital participation in the business of our union to ensure equitable access and participation.</p>	<p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE l'AFPC inclut la participation numérique aux activités de notre syndicat afin d'assurer un accès et une participation équitables.</p>
<p><u>Rationale:</u></p> <p>The Committee is in agreement with the principle however the resolution is written so broadly that it makes the intent unclear.</p>	<p><u>Motif :</u></p> <p>Le Comité est d'accord en principe, mais l'intention de la résolution reste vague.</p>

<u>RESOLUTION GEN-015</u>	<u>RÉSOLUTION GEN-015-F</u>
<p>TITLE: Create an Ottawa Universal Childcare Coalition</p>	<p>TITRE : Création d'une coalition pour un régime universel de services de garde à Ottawa</p>
<p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Education Committee</p>	<p>SOURCE : Comité d'éducation de l'AFPC-RCN</p>
<p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p>	<p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p>
<p>The Committee recommends non-concurrence in Resolution GEN-015, which reads as follows:</p>	<p>Le Comité recommande le rejet de la résolution GEN-015-F, rédigée en ces termes :</p>
<p>WHEREAS according to the 2008 UNICEF report, the Canadian childcare system ranked 25th among the OEDC countries. Other regions have an Universal Childcare Coalition. Ottawa as the Capital of Canada, should lead by example.</p>	<p>ATTENDU QUE, selon le rapport de l'UNICEF de 2008, notre réseau de services de garde se classait au 25e rang parmi les pays de l'OCDE. Or, d'autres régions ont mis sur pied une coalition pour un régime universel de services de garde. Aussi, en tant que capitale du Canada, la ville d'Ottawa devrait montrer l'exemple.</p>
<p>WHEREAS quality childcare is lacking in Canada to the point where only 1 in 4 children has access to regulated childcare. Creating this coalition will assist in this Region to obtain better Childcare. Also, help force the government to take action, and move forward on creating an</p>	<p>ATTENDU QUE les services de garde de qualité sont insuffisants au Canada : seulement un enfant sur quatre a accès à des services de garde règlementés. Or, la création de cette coalition permettrait à la région de réclamer de meilleurs services de garde d'enfants et obligerait le gouvernement à prendre des</p>

<p>Universal Childcare for all Canadians.</p> <p>WHEREAS for every year a woman provides childcare to her child at home, she loses 5% of her earning capacity which she will never be able to regain in her lifetime. As a Union we should be promoting to achieve a gender balance. This not only contributes to children growing up to be happy, healthy and productive citizens but reduces the numbers living in poverty.</p> <p>BE IT RESOLVED THAT the PSAC NCR will assist with the creation of an Ottawa Universal Childcare Coalition.</p> <p>BE IT FURTHER RESOLVED THAT that PSAC NCR promote awareness of said Coalition Childcare with PSAC-NCR members and encourage members to participate in the implementation of the coalition.</p>	<p>mesures pour offrir un tel régime à l'ensemble de la population canadienne.</p> <p>ATTENDU QUE chaque année qu'une femme consacre aux soins de ses enfants à la maison, elle perd 5 % de ses revenus qu'elle ne pourra jamais récupérer. En tant que syndicat, nous devons promouvoir l'équité entre les genres. Aussi, les services de garde universels favorisent l'éducation de futurs citoyens heureux, en bonne santé et productifs et contribuent à la réduction de la pauvreté.</p> <p>IL EST RÉSOLU QUE l'AFPC-RCN offre son soutien à la création d'une coalition pour un régime universel de services de garde à Ottawa.</p> <p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE l'AFPC-RCN fasse la promotion de cette coalition auprès de ses membres et encourage ces derniers à participer à la mise sur pied de cette coalition.</p>
--	--

Rationale:	Motif :
<p>This resolution should speak to the whole region and not simply a part of it (Ottawa). It also remains unclear whether assisting the coalition would involve monetary support.</p> <p>Sisters Renelle Chalifoux and Chantal Fortin wish to be recorded against the Committee's recommendation.</p>	<p>Cette résolution devrait viser l'ensemble de la région, et non seulement une partie de celle-ci (Ottawa). On ne sait pas si le soutien à la coalition nécessiterait un appui financier.</p> <p>Les consoeurs Renelle Chalifoux et Chantal Fortin demandent que soit consignée leur dissidence à l'égard de la recommandation du Comité</p>

Resolution Out of Order	Résolution jugée irrecevable
<u>RESOLUTION GEN-006</u>	<u>RÉSOLUTION GEN-006-F</u>
TITLE: Climate change – PSAC Partnering with Tree Canada	TITRE: Le changement climatique – partenariat de l’AFPC et Arbres Canada
ORIGINATOR: PSAC-NCR Education Committee	SOURCE : Comité d’éducation de l’AFPC-RCN
LANGUAGE OF ORIGIN: English	LANGUE DE DÉPART : Anglais
The Resolution was deemed out of order by PSAC’s National President.	La résolution a été jugée irrecevable par le président national de l’AFPC.
WHEREAS the PSAC would commit to play a pivotal role in fighting climate change by partnering with the charitable organization called Tree Canada (www.treecanada.ca); et	ATTENDU QUE l’AFPC pourrait jouer un rôle pivot dans la lutte contre le changement climatique en établissant un partenariat avec l’organisme de bienfaisance Arbres Canada (http://www.treecanada.ca); et
WHEREAS the PSAC would become a strong advocate for protecting the environment; and	ATTENDU QU’ainsi l’AFPC deviendrait un ardent défenseur de la protection de l’environnement; et
WHEREAS the PSAC would position the Alliance as a strong environment leader in this great country;	ATTENDU QUE l’AFPC se positionnerait comme un solide leader en matière de protection de l’environnement de ce grand pays;
BE IT RESOLVED THAT the PSAC will contribute 10 cents per member per month from members’ dues that have already	IL EST RÉSOLU QUE l’AFPC verse 10 cents par membre par mois à même les cotisations des membres déjà perçues, et

<p>been collected; and</p> <p>BE IT RESOLVED THAT this will not result in an increase of the members monthly dues; and</p> <p>BE IT FURTHER RESOLVED that this amount would go directly towards Tree Canada's reforestation programs to fight climate change, and</p> <p>BE IT FURTHER RESOLVED the PSAC would publish Tree Canada's annual report on its web site showcasing PSAC members' contribution towards the positive impact on the environment across the nation.</p> <p><u>Rationale:</u></p> <p>A resolution cannot retroactively affect monies that have already been collected and allocated elsewhere in the PSAC budget. In addition, a resolution cannot incur a cost but restrict how PSAC will pay for that cost.</p>	<p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE cette nouvelle procédure n'entraîne pas d'augmentation de la cotisation mensuelle versée par les membres; et</p> <p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE ce montant soit directement versé aux programmes de reboisement d'Arbres Canada pour lutter contre le changement climatique; et</p> <p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE l'AFPC publie sur son site Web le rapport annuel d'Arbres Canada mettant en valeur la contribution des membres de l'AFPC visant à créer un impact positif en matière d'environnement dans l'ensemble du pays.</p> <p><u>Motif :</u></p> <p>Une résolution ne peut avoir pour effet de réaffecter des sommes déjà prévues au budget. De plus, une résolution ne peut engendrer des coûts, d'une part, et dicter la façon dont l'AFPC assumera ces coûts, d'autre part.</p>
---	---

